

韩国朝鲜时期的女礼服——圆衫

王晓静

[摘要]:本文主要介绍了韩国朝鲜时期妇女的礼服——圆衫,并就宫廷圆衫和民间圆衫分别论述。宫中及贵族妇女主要穿着黄、红、紫、绿色圆衫,根据身份地位不同在缎带纹样与圆补图案上有所区别。朝鲜王朝后期圆衫流入民间作为百姓大婚时新娘的大礼服,民间的圆衫主要是绿、青两色,与宫中及贵族的圆衫相比,样式更为简约短小,在装饰和工艺等方面也有许多限制,体现出了朝鲜王朝封建等级制度之严格。

[关键词]:韩国;朝鲜时期;圆衫

在韩国的末代王朝朝鲜王朝,圆衫是妇女穿着的礼服。圆衫也叫大衣或大袖,在朝鲜王朝后期取代了露衣和长衫等其它礼服。圆衫的起源可以追溯到统一新罗文武王4年(公元664年),当时传入的中国唐朝长衣阔袖的袍服制度,历经高丽王朝直至朝鲜王朝,在漫长的历史长河中逐渐发展演变并与礼仪制度紧密结合,最后形成具有韩国特色的民族服饰,这就是今天我们所看到的圆衫。古书上记载“记原所谓,背子身与衫齐而大袖者,即今之圆衫,但圆衫长袖而两裾直垂为异,因圆衫稍短之,则为大袖礼服。”从这里我们可以知道圆衫与韩国的固有服饰样式不同,非窄袖而是大衣阔袖。韩国传统服装的最基本特点就是服饰二重结

构,所谓二重结构是指上层社会的贵族阶层以中国服饰体制为中心而下层社会的庶民阶层则保持本民族固有服饰的状况。圆衫作为宫中以及贵族妇女们穿着的礼服,直到朝鲜王朝末期,才允许民间在举行婚礼时新娘的大礼服采用圆衫。

圆衫的基本样式是前襟长及膝盖处,后襟比前襟更长,两边从腋下处开始分开,正面的两片衣襟是没有底襟而分开相对应的,正面衣襟底边稍圆由此得名圆衫。特点是袖子宽又长,在袖口处根据身份不同采用不同颜色的袖边,然后接起长长的汗衫。汗衫是女子上衣袖口用白色布片接起的袖子,也叫白袖。由于是妇女的礼服,长长白袖起到了遮掩双手的作用。领子的颜色与衣服的颜色相同,领子的样式与背子领子的样式相同。背子是当时流行的服饰,关于背子的解释云:“其所谓长背子,引为长袖两裾相掩,两腋不缝者,与今丈夫长襦略同,稍短之则当为短背子,即今之唐衣也,其半臂者,与今之褂子略同,但褂子两裾直垂为异,其半臂而短者即今之背子也。”可见当时背子和圆衫、唐衣在样式上非常近似。

圆衫在朝鲜时期,根据身份地位的不同在颜色和装饰上有着明确的区别。韩国服饰史上就以色彩来对圆衫进行分类,把圆衫分为黄圆衫、红圆衫、紫圆衫、绿

圆衫和青圆衫。朝鲜王朝崇尚儒家思想,严格遵守上下尊卑等级制度,服饰上尤为明显,早在三国时期就实行服饰禁制,这一点可以参考新罗第43代兴德王九年服饰禁制令序:“人有上下等级之分,地位尊卑各异,姓名各不相同,服饰一样也应有所区别。百姓追逐奢侈贪图享受,礼节制度意识逐渐淡薄,崇尚洋货无视国货。因此,特在旧章里写下相关禁制,若有人故意冒犯,严加惩治。”在服饰禁制令中,明确制定了对金银饰物的禁制、织物面料的禁制和服色的禁制。这主要是受到中国的影响,中国自唐宋以来,龙袍和黄色就为王室所专用,百官公服自南北朝以来以紫色为贵。这种服饰禁制一直存在到朝鲜王朝,而圆衫在色彩、纹样、制作工艺等方面都严格遵守这个制度,

首先我们来介绍一下黄圆衫。黄圆衫是朝鲜王朝后期,在嘉礼等大的仪式上皇后穿着的大礼服。光武元年公元1897年,高宗改称皇帝,王妃也改称皇后,这时皇后才改穿黄色的圆衫。与中国一样,黄色为皇室所专用,其它人不能僭越。在韩国博物馆里存有一件传皇后的黄圆衫(图1),该圆衫内衬红色长衣,袖口为红蓝两色的袖边,在此基础上接起长长的白袖,领子与衣服的颜色相同也是黄色,在袖子和领子上用金线绣有“百寿”、“百

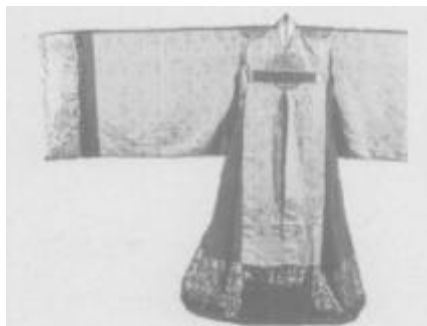


图 1 传皇后黄圆衫



图 2 英王妃红圆衫



图 3 德温公主绿圆衫



图 4 民间绿圆衫



图 5 民间青圆衫

福”、“多男”等吉祥文字，衣服上则绣有牡丹唐草纹，腰间的大红缎带具有显示身份地位的作用，缎带上粘接着龙纹金箔，宫中妇女中只有皇后的服饰上才可以装饰龙纹。这件黄圆衫不但雍容华贵而且吉祥如意，色彩艳丽却不失秀雅，是国庆日或者同等重要的场合，皇后穿着的大礼服。黄圆衫在前胸后背和双肩共贴有四个圆补，圆补上的图案是以五爪龙为样式的云龙纹，用金线绣在上面。而在王室庆典的时候，皇后穿着的小礼服也是黄圆衫，与大礼服的区别在于此时圆衫只有两个圆补，分别贴在前胸和后背，圆补上的图案为双凤纹。这里所说的圆补也称为胸背，在中国古代服饰上称之为补子，产生于中国明代，是用来区别官员等级的标志。补子是一块约40~50厘米见方的绸料，织绣上不同纹样，再缝缀到官服上，胸背各一。文官的补子用鸟，武官用走兽，各分九等。韩国朝鲜时期王室受到中国的明朝服饰制度的影响，把补子也应用在了本国的宫廷服饰上，但不是照搬不变，到了朝鲜王朝后期逐渐形成了自己独特的风格。如：在中国明代皇后等妇女的礼服上是不修饰补子的；而在韩国朝鲜时期，根据身份等级皇后等妇女的礼服上也可以修饰补子即圆补。

红圆衫是王妃的礼服，在朝鲜王朝时期妃是国王的正室，嫔是国王的侧室，当时国王的正室称为王妃（到了朝鲜王朝末期高宗时才出现皇后这个称号），国王的母亲称为大王妃或大妃，国王的祖母称为大王大妃。红圆衫的特点是袖口有红黄或红蓝两色袖边，然后再接起白袖，领子也是红色，腰间大红缎带上的图案为云凤纹，圆衫上只有前胸和后

背两个圆补，圆补上的图案是用金线绣上的双凤纹。现存朝鲜王朝英王妃的红圆衫（图2），是1922年英王妃嘉礼时穿着的小礼服，这件圆衫领子和袖子是云凤纹的图案，而在红蓝色袖边和白袖上则是忍冬宝相花纹，在圆衫正面中心是一只展翅高飞的凤凰，在凤凰展开的两翅底下分别簇拥着两只小凤凰，在大凤凰的头上的两边也有两只小凤凰，小凤凰之中是如意珠，剩下的空间布满云纹，整件衣服的图案自然飘逸线条优美。红色在中国传统文化中一直代表喜庆，凤凰也是中国传统神话中的神鸟，王妃在嘉礼时穿着凤纹红圆衫，可见韩国朝鲜时期宫廷服饰受到中国文化影响之深。紫圆衫为嫔妃穿着的礼服，因为嫔妃与王妃一样是国王的女人，所以紫圆衫与红圆衫非常相似，主要在颜色上有所区别，大红缎带和圆补上同样装饰云凤纹。

绿圆衫应用比较广泛，在宫中是公主和翁主以及命妇的礼服。在朝鲜王朝，嫔妃所生的国王之女称为翁主。在民间绿圆衫作为贵族妇女的礼服和百姓大婚时新娘的大礼服。宫中及贵族妇女穿着的绿圆衫比起黄圆衫和红圆衫要逊色很多，没有那么耀眼光华，少了一份高贵的感觉，体现的是一种含蓄恬静的美。红色腰带上的图案是花纹，袖口为红色和黄色的袖边，然后接起白袖。图3是德温公主的绿圆衫，德温公主（1822年~1844年）是朝鲜王朝23代纯祖皇帝（1801年~1834年）第三个公主，这是她在1837年16岁时下嫁给南宁尉尹宜善时穿着的大礼服，衣服上均匀地贴满金箔“寿”字，显得小巧可人秀气灵动。而庶民阶层新娘在婚礼上穿着的绿圆衫（图4）

快速时尚冲击下的服装设计

杜冰冰

[摘要]: 具有快速时尚特征的服装设计与传统意义的服装设计在对美的认识和表达上是有差别的。以前该工作主要由服装设计师本人完成,而快速时尚冲击下的服装创作队伍在扩大,有消费者、生产零售商以及服装设计策划人员,本文就服装设计的审美原则作深入探讨。

[关键词]: 快速时尚;新经济;新消费者;物流及供应链;创新周期

时尚,即时下的风尚,本身已具有很强的时间概念,过时的、不具备时代感的与时尚无关。一些走在时代风尚前端的时髦者,常常以迅雷不及掩耳之势出其不意地制造出新鲜的、惊人的时尚事件。就服装而言,其中不乏服装设计师的推波助澜。随着快速时尚

时代的到来,涌现出更多的制造者,从服装生产商、零售商到消费者本人。设计师引导时尚主流的模式在快速时尚的冲击下不得不重新审视更多的审美规则。

快速时尚是针对服装产品更新周期缩短,设计需求加大而对传统工作模式及传播方式产生冲击的一种新概念。新经济时代的消费者与以往消费者成长背景、购买习惯的不同,以及与传统对垒的新生活方式等,使得了解快速时尚首先从当今消费者的审美需要谈起;其次,时尚快速地呈现,有赖于现代物流体系中从原料采购、生产制造到零售等传播渠道地创造性通力合作;最后,基于以上的探讨,着重就服装设计本身谈谈在快速时尚冲击下的审

美原则。

一、新经济时代消费者行为审美取向

20世纪50年代,从众化倾向(Conformity)作为美国心理学家索罗姆·埃克(Solomon Ach)的著名研究,反映出当时大多数消费者的从众心理,即他们易受身边多数人意见的影响而不能坚持己见。新经济时代的消费者行为截然不同,这些从小在没有物质匮乏与恐惧下成长起来的新消费者,不仅独立自主、注重个人品位,更追求消费的真实感与体验感;他们不易接受大量生产、大众行销的商品;他们见多识广,透过网络吸收资讯并作比较从而形成自己的观点。如今在互联网

37

(接36页)

与宫中及贵族的绿圆衫又有很大区别,衣服的整体尺寸要小很多,大概到膝盖以上,袖子上是以红、青、黄、粉红、绿五色袖边作为修饰,然后再接上汗衫。王室贵族的圆衫是由里及外都分别进行装饰的,显得庄严华丽;而民间的圆衫很简约,在衣服上绝对不可以贴金,服装面料和纹样上有很大的限制。青圆衫(图5)也是庶民阶层大婚时新娘的大礼服,样式与民间婚礼服绿圆衫相同。

朝鲜王朝灭亡以后,近代西

方文化涌入韩国,慢慢的被韩国人所接受,直到今天在大婚时还有相当一部分年轻人会选择白色婚纱作为礼服,比较传统的人则会选择韩服圆衫。今天的圆衫比起古代的圆衫简约了许多,但仍保留了传统圆衫的基本样式,只是在颜色和纹样上更加丰富多样,除去贴金等繁复的工艺,加入了更多现代人的审美意识,符合现代人的审美情趣,同时穿起来也更为方便。圆衫作为拥有几百年历史的韩国传统服饰,它以其独特的魅力,在今天千变万

化的服装世界里,仍然占有一席之地。

注释:

金东旭著:《增补韩国服饰史研究》,第306页,亚细亚文化社,1979年。

金东旭著:《增补韩国服饰史研究》,第307页,亚细亚文化社,1979年。

柳喜卿著:《韩国服饰史研究》,第559页,梨花女子大学出版社,1980年。

王晓静 北京服装学院2004级研究生